



تنہا نیستم

نویسنده: کرسٹینت اورک نلسون

نقاش: نیلسن اوک، کین دوزاکین

مترجم: غلامرضا اصحی

تنها نیستم

نویسنده: کنستانت، اوربک نیلسن

تصویرگر: نیلسن اوک آکین دوزاکین

مترجم: غلامرضا امامی

ویراستار: الهه قوامی

طراحی و صفحه آرایی: جعفر گنجی

ناشر: شرکت انتشارات قلم (کتاب ماه)

چاپ نخست: ۱۳۹۷

شمارگان: ۲۰۰۰ نسخه (جلد نرم: ۱۲۵۰، جلد سخت: ۷۵۰)

شابک جلد نرم: ۹۷۸-۹۶۴-۳۱۶-۲۷۶-۴

شابک جلد سخت: ۹۷۸-۹۶۴-۳۱۶-۲۷۵-۷

مدیر تولید: کاظم ملکی

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: واژه پرداز اندیشه

کلیه حقوق این اثر برای شرکت انتشارات قلم محفوظ است.

تکثیر، انتشار و ذخیره سازی تمام یا بخشی از این اثر به هر شکل

(چاپی، الکترونیکی و ...) بدون مجوز از ناشر، غیرقانونی و قابل پیگرد است.

First published in Norwegian under the title:

Ikke helt alene ©2009 Magikon forlag / www.magikon.no



"This translation has been published

with the financial support of NORLA"

حق ترجمه، استفاده از تصاویر و انتشار این کتاب به زبان فارسی در
ایران، جمهوری اسلامی، کشورها به صورت انحصاری طبق قرارداد با ناشر اصلی
(Magikon forlag) و طریق آژانس ادبی کیا به شرکت انتشارات قلم
واگذار شده است

سرشناسه: اوربک نیلسن، کنستانت، ۱۹۵۴ - م.

Orbeck Nilssen Constance

عنوان و نام پدیدآور: تنها نیستم / نویسنده: کنستانت اوربک نیلسون؛

تصویرگر: نیلسن اوک آکین دوزاکین؛ مترجم: غلامرضا امامی

مشخصات نشر: تهران - انتشارات قلم، ۱۳۹۷

مشخصات ظاهری ۳۶ ص: مصور (رنگی).

شابک جلد نرم: ۹۷۸-۹۶۴-۳۱۶-۲۷۶-۴

شابک جلد سخت: ۹۷۸-۹۶۴-۳۱۶-۲۷۵-۷

وضعیت فهرست نویسی: ف

یادداشت: عنوان اصلی: ۲۰۰۹ All Alone

یادداشت: گروه س: ج

موضوع: داستان‌های کودکان / کلیس

موضوع: Children's stories, English

شناسه افزوده: دوزاکین، آکین، ۱۹۶۰ - م. تصویرگر

شناسه افزوده: Duzakin, Akin

شناسه افزوده: امامی، غلامرضا، ۱۳۲۵ - مترجم

شناسه افزوده: Emami, Gholamreza

رده بندی دیویی: ۱۳۹۷ ت ۹۲۷ الف ۹۱۴ ۸۲۳

شماره کتابشناسی ملی: ۵۱۳۸۳۱۶

با تشکر فراوان از رومی فستیوال و امیر میرزایی که در
ویرایش این اثر و مطابقت متن ترجمه با نسخه نروژی
با ما همکاری داشتند.



نشانی: تهران، خیابان مطهری، نرسیده به تقاطع مفتح، شماره ۲۴۰

تلفن: ۸۸۳۱۲۸۹۳ - ۸۸۸۲۹۳۶۴

www.ghalampub.ir info@ghalampub.ir